

Bản án số: 58/2023/HS-ST
Ngày: 14-7-2023.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HOÀ VANG - TP ĐÀ NẴNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đức Tuấn.

Các Hội thẩm nhân dân:

+ Ông Lê Văn Bút.

+ Bà Lê Thị Hồng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Ly – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Khánh – Kiểm sát viên.

Trong ngày 14 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 38/2023/TLST-HS ngày 26 tháng 5 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 42/2023/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo:

Nguyễn Đức C - sinh năm: 1976 tại Thanh Hoá; nơi thường trú: Khu phố 5, phường H, quận Y, thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Long B (s) và bà Triệu Thị C (s); đã có vợ và 02 con, con lớn sinh năm 2001, con nhỏ sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo hiện đang tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

+ Công ty cổ phần Vận tải tốc hành M, địa chỉ: Đường H, phường B, quận L, thành phố Hồ Chí Minh; đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Tuấn K – chức danh: Chủ tịch HĐQT; đại diện tham gia tố tụng theo uỷ quyền: Bị cáo Nguyễn Đức C (theo Giấy uỷ quyền của Chủ tịch HĐQT, có mặt).

+ Ông Lê Đỗ H – sinh năm: 1975, nơi cư trú: Phường L, thành phố T, thành phố Hồ Chí Minh (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 09h00' ngày 04/01/2023, Lê Đỗ H điều khiển xe ô tô khách biển kiểm soát 30Z-.... trên cao tốc Đà Nẵng – Quảng Ngãi theo hướng Quảng Ngãi đi Đà Nẵng. Khi đến địa phận xã Hòa Nhơn, huyện Hòa Vang thì bị Tổ công tác của Cục CSGT – Bộ Công an tiến hành dừng xe để kiểm tra. Qua kiểm tra, Cục CSGT phát hiện giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường, tem kiểm định và tem nộp phí sử dụng đường bộ của xe ô tô do Lê Đỗ H xuất trình là giả nên lập biên bản và chuyển cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hòa Vang xử lý.

Qua điều tra đã xác định: Vào ngày 28/12/2022, xe ô tô biển kiểm soát 30Z-.... do Nguyễn Đức C quản lý sử dụng (theo các hợp đồng hợp tác kinh doanh với Công ty cổ phần Vận tải tốc hành M) hết hạn đăng kiểm nên điều khiển xe ô tô nói trên đến Trung tâm đăng kiểm xe cơ giới để làm thủ tục đăng kiểm. Tuy nhiên, khi đến nơi để đăng kiểm thì rất đông xe ô tô đang chờ đến lượt đăng kiểm C không thể chờ đợi vì số lượng xe chờ đăng kiểm quá đông và đang bận công việc nên C nảy sinh ý định làm giấy chứng nhận kiểm định, tem kiểm định và tem nộp phí đường bộ giả để lưu thông khi vận tải hành khách. Sau đó, C nói chuyện với một người đàn ông ven đường thì được người này giới thiệu đến đường Tên Lửa, quận Bình Tân, thành phố Hồ Chí Minh gặp người tên Thanh để đặt làm giả những giấy tờ trên. C liền đến gặp người đàn ông tên Thanh và đưa 01 giấy chứng nhận kiểm định cũ (có thời hạn đến 28/12/2022) để người này làm giấy chứng nhận kiểm định, tem kiểm định và tem nộp phí đường bộ. Cả hai thống nhất số tiền là 3.000.000đ (*ba triệu đồng*). Đến khoảng 13h30' ngày 29/12/2022 thì C đến vị trí cũ và nhận những giấy tờ gồm: 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường số EA 1368276 của xe ô tô khách biển số 30Z-.... có giá trị đến ngày 02/5/2023 do Trung tâm kiểm định xe cơ giới 50-09D cấp ngày 03/11/2022; 01 tem kiểm an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường số EA 1368276 cấp cho xe ô tô khách biển số 30Z-.... có giá trị đến ngày 02/5/2023; 01 tem nộp phí sử dụng đường bộ số LA3129486 cấp cho xe ô tô khách biển số 30Z-.... thời hạn đến ngày 02/5/2023.

Tang vật thu giữ:

- 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường số EA 1368276 của xe ô tô khách biển số 30Z-.... có giá trị đến ngày 02/5/2023 do Trung tâm kiểm định xe cơ giới 50-09D cấp ngày 03/11/2022 (ký hiệu A1).

- 01 tem kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường số EA 1368276 cấp cho xe ô tô khách biển số 30Z-.... có giá trị đến ngày 02/5/2023 (ký hiệu A2).

- 01 tem nộp phí sử dụng đường bộ số LA3129486 cấp cho xe ô tô khách biển số 30Z-.... thời hạn đến ngày 02/5/2023 (ký hiệu A3).

- 01 xe ô tô khách biển kiểm soát 30Z-....

Tại bản kết luận giám định số: 158/KL-KTHS ngày 20/02/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an thành phố Đà Nẵng kết luận các loại giấy tờ bị tạm giữ có ký hiệu A1, A2, A3 đều là giả.

Từ những nội dung trên, tại Cáo trạng số: 41/CT-VKS ngày 26 tháng 5 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo Nguyễn Đức C về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức” theo điểm c khoản 2 Điều 341 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng giữ nguyên Cáo trạng đã truy tố bị cáo và đề nghị:

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đức C phạm tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”.

- Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 341, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự đề nghị xử phạt Nguyễn Đức C từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 04 năm đến 05 năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

- Về xử lý vật chứng: Đối với xe ô tô khách biển kiểm soát 30Z-.... đã được cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hoà Vang trả lại cho chủ sở hữu là Công ty cổ phần Vận tải tốc hành M vào ngày 12 tháng 01 năm 2023. Các tài liệu bị làm giả gồm: 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật, 01 tem kiểm an toàn kỹ thuật, và 01 tem nộp phí sử dụng đường bộ đã được lưu giữ và kèm theo trong hồ sơ vụ án, nên Viện kiểm sát không đề cập xử lý.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thừa nhận đã thực hiện hành vi phạm tội đúng với nội dung Cáo trạng đã truy tố, thể hiện thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Lê Đỗ H trong quá trình điều tra trình bày: Vào ngày 02/01/2023, ông Nguyễn Đức C gọi điện thuê tôi chạy cùng ông C một chuyến vận chuyển hành khách và hàng hoá từ thành phố Hồ Chí Minh đi bến xe Nước Ngầm – Hà Nội và tôi đồng ý. Vào khoảng 09h00’ ngày 04/01/2023, tôi điều khiển xe ô tô khách biển kiểm soát 30Z-.... trên cao tốc Đà Nẵng – Quảng Ngãi theo hướng Quảng Ngãi đi Đà Nẵng thì bị lực lượng Cảnh sát giao thông yêu cầu tôi dừng xe để kiểm tra. Khi tôi xuất trình giấy phép lái xe thì tổ công tác yêu cầu xuất trình giấy tờ xe, lúc này giấy tờ xe ông C đang giữ nên tôi lên xe gọi ông C mang giấy tờ xe xuống để kiểm tra. Sau khi tổ công tác kiểm tra giấy tờ thì yêu cầu tôi điều khiển xe vào Trạm điều hành đường cao tốc, sau đó được thông báo giấy đăng kiểm, tem kiểm định và tem nộp phí sử dụng đường bộ không hợp lệ. Lúc này ông C mới thừa nhận đã làm giả những loại giấy tờ này. Tôi không biết các giấy tờ xe bị làm giả cho đến khi được Cảnh sát giao thông trên cao tốc thông báo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Đức C tại phiên tòa hôm nay phù hợp với các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Do vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để khẳng định: Vào ngày 28/12/2022, do cần có giấy chứng nhận kiểm định, tem kiểm định và tem nộp phí đường bộ để sử dụng lưu thông vận tải hành khách nhằm qua mặt cơ quan chức năng, nên Nguyễn Đức C đã chủ động gặp đối tượng tên Thanh cung cấp thông tin để đặt làm giả 01 giấy chứng nhận kiểm định, 01 tem kiểm định và 01 tem nộp phí đường bộ đối với xe ô tô khách biển kiểm soát 30Z-..... Đến khoảng 09h00' ngày 04/01/2023, khi xe đang lưu thông trên tuyến cao tốc Đà Nẵng – Quảng Ngãi thì bị lực lượng Cảnh sát giao thông kiểm tra, phát hiện giấy chứng nhận kiểm định, tem kiểm định và tem nộp phí đường bộ mà Nguyễn Đức C sử dụng là giả.

[2] Hành vi cung cấp các thông tin để làm giả các tài liệu trên đây của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”, tội phạm và hình phạt được quy định tại Điều 341 của Bộ luật Hình sự. Trong vụ án này, bị cáo đã làm giả 03 tài liệu nên phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 341 của Bộ luật Hình sự. Như vậy, Cáo trạng số: 41/CT-VKS ngày 26 tháng 5 năm 2023 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Bị cáo là người trưởng thành, có đủ nhận thức và biết được pháp luật nghiêm cấm xe cơ giới tham gia giao thông đường bộ khi chưa thực hiện kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ. Nhưng vì lợi ích cá nhân, xem thường quy định pháp luật nên bị cáo thoả thuận với người khác để làm giả giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường, tem kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường, và tem nộp phí đường bộ do tổ chức, cơ quan có thẩm quyền cấp. Hành vi của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến sự hoạt động bình thường của tổ chức, cơ quan nhà nước có thẩm quyền trong quản lý về kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ, thuộc trật tự quản lý hành chính được pháp luật hình sự bảo vệ. Do vậy, việc đưa bị cáo ra xét xử để áp dụng hình phạt phù hợp với tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện là cần thiết, nhằm giáo dục riêng và phòng ngừa tội phạm.

[4] Tuy nhiên, xét thấy trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thành khẩn khai báo, hối lỗi về hành vi phạm tội; bản thân bị cáo cũng đã nhập ngũ và hoàn thành nghĩa vụ quân sự đối với Nhà nước; bị cáo có bố là người có công cách mạng, được Nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất. Do vậy, Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo khi lượng hình.

[5] Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, ngoài lần phạm tội này, bị cáo chấp hành chính sách, pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân nơi cư trú, nơi làm việc nên đối với bị cáo không nhất thiết phải cách ly ra khỏi xã hội một thời gian để cải tạo mà giao bị cáo về địa phương nơi cư trú để giám sát, giáo dục theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự cũng đảm bảo sự răn đe và phòng ngừa, tạo điều kiện cho bị cáo vừa có cơ hội sửa

chữa lỗi lầm, vừa có thể lao động bình thường để chăm lo gia đình, thể hiện tính nhân đạo của pháp luật.

[6] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy cần phải áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 4 Điều 341 của Bộ luật Hình sự, phạt bổ sung bị cáo Nguyễn Đức C số tiền 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng).

[7] Về xử lý vật chứng:

[7.1] Xe ô tô khách biển kiểm soát 30Z-.... thuộc sở hữu của Công ty cổ phần Vận tải tốc hành M, đã được cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hoà Vang đã trả lại cho chủ sở hữu vào ngày 12 tháng 01 năm 2023 là phù hợp.

[7.2] Đối với các tài liệu bị làm giả gồm: 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật, 01 tem kiểm định an toàn kỹ thuật, và 01 tem nộp phí sử dụng đường bộ đã được lưu giữ và kèm theo hồ sơ vụ án, nên Hội đồng xét xử không xử lý.

[8] Về án phí: Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải nộp 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) theo quy định tại Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[9] Ngoài ra, trong vụ án này có người tên Thanh nhận làm giả các tài liệu, và 01 người đàn ông giới thiệu bị cáo gặp người tên Thanh nhưng quá trình điều tra không xác định được nhân thân, lai lịch của 02 đối tượng này nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hoà Vang không có cơ sở để xác minh xử lý là phù hợp.

[10] Đối với Lê Đỗ H có hành vi điều khiển xe ô tô khách biển kiểm soát 30Z-.... tại thời điểm lực lượng Cảnh sát giao thông kiểm tra nhưng H không biết việc bị cáo làm giả các giấy tờ xe. Vì vậy, cơ quan Cảnh sát điều tra, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoà Vang không xử lý là có căn cứ.

[11] Trong giai đoạn điều tra và truy tố, những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi tố tụng, quyết định tố tụng. Điều tra viên và Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Như vậy, hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên là hợp pháp.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

- Căn cứ vào điểm c khoản 2 và khoản 4 Điều 341, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Đức C phạm tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Đức C 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 (bốn) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 14/7/2023).

Giao bị cáo Nguyễn Đức C cho Ủy ban nhân dân phường H, quận Y, thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách; trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Phạt bổ sung bị cáo Nguyễn Đức C số tiền 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng).

- Căn cứ vào Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí sơ thẩm.

- Căn cứ vào các Điều 331 và 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (ngày 14/7/2023). Riêng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- VKSND TP. Đà Nẵng;
- VKSND huyện Hoà Vang;
- CQCSĐT CA huyện Hoà Vang;
- CCTHADS huyện Hoà Vang;
- Bị cáo; đương sự;
- UBND phường H,
Quận Y, Tp HCM;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Đức Tuấn